



DECIZIA
РЕШЕНИЕ

nr. _____
din _____ 2025

Proiect

Cu privire la aprobarea proiectului
„Cross-border green transformations solutions
for the mobilization of knowledge and sustainable investments
in Botosani and Balti municipalities”, ROMD00684

În temeiul art. 14 alin. (1) și alin. (2) lit. b), f), j), k), art. 29 alin. (1) lit. a), n), y) din Legea Republicii Moldova nr. 436 din 28.12.2006 privind administrația publică locală, în vederea executării deciziei Consiliului municipal Bălți nr. 1/1 din 08.02.2024 „Cu privire la participarea Primăriei municipiului Bălți în cadrul Programului Interreg Next VI-A România-Republica Moldova”, și luând în considerare prevederile deciziei Comitetului de Monitorizare Nr. 25 din 27.02.2025 și a Notificării Secretariatului Comun - Biroului Regional pentru Cooperare Transfrontalieră Iași nr. 676 din 12.03.2025, -

Consiliul municipal Bălți DECIDE:

1. Se aprobă implementarea proiectului „Cross-border green transformations solutions for the mobilization of knowledge and sustainable investments in Botosani and Balti municipalities” (trad. Soluții transfrontaliere de tranziție verde pentru mobilizarea cunoștințelor și a investițiilor durabile în municipiile Botoșani și Bălți), ROMD00684, în vederea finanțării acestuia de Programul Interreg Next VI-A România - Republica Moldova, Prioritatea 1 Comunități verzi, Obiectivul Specific 1.2 Creșterea protecției și conservării biodiversității naturii și a infrastructurii verzi, inclusiv în zonele urbane, precum și reducerea tuturor formelor de poluare.
2. Se împuternicește primarul municipiului Bălți să semneze Acordul de parteneriat și toate actele necesare contractării și implementării proiectului „Cross-border green transformations solutions for the mobilization of knowledge and sustainable investments in Botosani and Balti municipalities”, ROMD00684.
3. Se aprobă valoarea totală de 386.343,36 Euro, aferentă Primăriei municipiului Bălți pentru implementarea proiectului „Cross-border green transformations solutions for the mobilization of knowledge and sustainable investments in Botosani and Balti municipalities”, ROMD00684, din care finanțare nerambursabilă de 347.709,02 Euro și contribuția proprie la cheltuielile eligibile de 38.634,34 Euro.
4. Se aprobă alocațiile din contul bugetului municipal în sumă de 38.634,34 Euro (10 % din valoarea totală a bugetului Primăriei municipiului Bălți), reprezentând contribuția proprie (cofinanțarea) la cheltuielile eligibile ale proiectului aferente Primăriei municipiului Bălți, în calitate de Lider de Parteneriat. Suma respectivă va fi folosită numai pentru și în scopul implementării proiectului „Cross-border green transformations solutions for the mobilization of knowledge and sustainable investments in Botosani and Balti municipalities”, ROMD00684.

5. Se garantează alocarea din contul bugetului municipal a mijloacelor financiare necesare pentru susținerea temporară a cheltuielilor eligibile ale proiectului „Cross-border green transformations solutions for the mobilization of knowledge and sustainable investments in Botosani and Balti municipalities”, ROMD00684, aferente Primăriei municipiului Bălți, până la rambursarea acestora de către Autoritatea de Management a Programului Interreg Next VI-A România - Republica Moldova.
6. Se garantează că Primăria municipiului Bălți deține mijloacele financiare necesare și mecanismele administrativ-tehnice pentru întreținerea și folosința obiectivului de investiții care va fi realizat în urma implementării proiectului „Cross-border green transformations solutions for the mobilization of knowledge and sustainable investments in Botosani and Balti municipalities”, ROMD00684, în vederea asigurării durabilității tehnice și financiare a acestuia în conformitate cu prevederile art. 65 din Regulamentul (UE) 2021/1060 al Parlamentului European și al Consiliului.
7. Sumele care reprezintă cheltuieli neeligibile și alte costuri necesare pentru implementarea proiectului „Cross-border green transformations solutions for the mobilization of knowledge and sustainable investments in Botosani and Balti municipalities”, ROMD00684, aferente activităților Primăriei municipiului Bălți, dar care sunt absolut necesare pentru implementarea acestuia în condiții optime, se vor asigura din contul bugetului municipal.
8. Prezenta decizie poate fi contestată la Judecătoria Bălți (sediul Central, str. Hotinului, nr. 43) în termen de 30 zile de la data comunicării, potrivit prevederilor Codului administrativ al Republicii Moldova nr. 116/2018.
9. Controlul asupra executării prezentei decizii se pune în sarcina Comisiilor consultative de specialitate: pentru activități economico-financiare; pentru gospodărie municipală, administrarea bunurilor și protecția mediului; pentru colaborare cu alte autorități, înfrățire, turism și atragerea investițiilor; pentru drept și disciplină; pentru educație, activități social - culturale și sănătate publică.

Președintele ședinței a IV
extraordinare a Consiliului
municipal Bălți

Contrasemnează:
Secretara Consiliului
municipal Bălți

Irina Serdiuc

INTERREG NEXT PROGRAMME ROMANIA-REPUBLIC OF MOLDOVA Call for proposals 1 Regular Projects	
To:	Balti City Hall
Attn:	<i>Mayor Petkov Alexandr</i>
Project ID:	ROMD00684
Project title:	Cross-border green transformations solutions for the mobilization of knowledge and sustainable investments in Botosani and Balti municipalities
Subject:	Notification regarding: - the documents necessary to conclude the grant contract
No/Date	676/12.03.2025

Dear Sir,

With a view to prepare the grant contract for your application, title **Cross-border green transformations solutions for the mobilization of knowledge and sustainable investments in Botosani and Balti municipalities**, we hereby inform you that several steps should be taken with a view to conclude the grant contract.

If your institution and the project partners **agree to sign the grant contract** in compliance with the recommendations from the Evaluation Report approved by the Monitoring Committee that were detailed in a previous letter, please provide to the Joint Secretariat (JS) the **Beneficiary's Statement** attached to the present notification (see Annex 2).

The Statement must be digitally signed¹ by the legal representative of your institution, within **5 working days** from the sending date of the present notification, but no later than **19.03.2025**. Thus, it will be considered that you accept the grant contract and the contracting process may continue. If your institution and the project partners **do not agree to sign the grant contract**, please provide a written notice explaining your decision, within **5 working days** from the sending date of the present notification. Failing to provide the Beneficiary's Statement as required, will lead the JS to recommend to the Managing Authority (MA) the rejection of the grant award.

In case you agree to sign the grant contract, the documents attached to the present notification letter must be provided, as specified in the Table 1 of the present document (in original/ legalized copy/ copy according to the original)². The documents shall be uploaded in JeMS platform in the section Shared folder. Failing to provide the requested documents, may lead the JS to recommend to the MA the rejection of the grant award. The documents that are not required to be provided as originals at this stage, shall be available

¹ In case the Applicant cannot digitally sign the documents, the documents shall be stamped according to the relevant legal provisions in force, signed by its legal representative and provided in original.

² In order to streamline the contracting process and avoid sending the original documents by post/ courier (which may lead to significant delays and missed deadlines), all partners are strongly recommended to digitally sign the documents required to conclude the grant contract. In case the legal representatives of partners cannot digitally sign the documents, the documents shall be stamped according to the relevant legal provisions in force and signed by the legal representatives of the Applicant and of each Partner and provided in original.

to JS for verification at the first on-site visit at the Lead Partner (either the pre-contractual visit or first monitoring on-site visit¹).

Table 1 – Documents to be provided per partner and deadline in working days (wd)

#	Documents required to conclude the grant contract	Form	Partner	Deadline
1	Beneficiary's Statement (template in Annex 2, attached) electronically signed/ signed and stamped by the legal representative of the Applicant according to the relevant legal provisions in force – in original.	original	LP1	5 wd
2	Partnership Agreement (in English, template in Annex M, attached), electronically signed/ signed and stamped according to the relevant legal provisions in force by the legal representatives of the Applicant and of each Partner – in original.	original	All partners	15 wd
3	Financial Identification Forms (template in Annex N) for the accounts specially opened for the project in EUR and in the national currency, for the Applicant and for all the Partners who are responsible for managing a share of the project budget – in original, in English. They must be electronically signed ² / signed and dated by the respective partner and the corresponding bank which will operate the payments.	original	All partners	15 wd
4	Legal entity sheets for the Applicant and all the project Partners (template in Annex O), electronically signed/ signed and stamped according to the relevant legal provisions in force by the legal representatives – in original, in English.	original	All partners	15 wd
5	Decision of the empowered bodies of the Applicant and of all the project Partners (model with mandatory provisions, attached) stating the availability of the amount and percentage of co-financing to be provided and spent during the implementation period of the project, as well as any ineligible expenditure or any other costs necessary for the project implementation as well as the temporary availability of funds for their activities until reimbursement, as well as the fact that they have the financial resources and mechanisms necessary to cover the infrastructure maintenance costs, including during its sustainability period (if the	original/ legalized copy	All partners	15 wd

¹ Art. 4.17 of the Grant Contract provides the following: In the case of contracts signed based on virtual pre-contracting visits, the correctness and conformity of the information and documents presented by the Lead Partner and Partners during the virtual pre-contracting visits shall be verified during the first monitoring on-site visit performed by the JS. If it is concluded that the information or the documents provided by the Partners during the virtual pre-contracting visits are inaccurate or are misrepresented, further payments will not be made and the Contract may be terminated in accordance with Article 17.

² Both the partner and the bank shall either electronically sign or sign and stamp the Financial Identification Forms. The mixed signature is not accepted.

	case) – in original or as legalized copies, in national language.			
6	Valid certificates issued by the competent state authority in each participating country proving that the Applicant and its Partners have fulfilled their obligations related to the payment of debt to the consolidated state budget in accordance with the legal provisions of the country in which they are established - photocopies certified "According to the original", electronically signed/ signed and stamped according to the relevant legal provisions in force by the legal representative, in national language.	copy according to the original	All partners	15 wd
7	Valid certificates issued by the competent local authority from Romania proving that the Applicant and its Partners have fulfilled their obligations related to the payment of debt to the local budget , in accordance with the legal provisions of Romanian legislation - photocopies certified "According to the original", electronically signed/ signed and stamped according to the relevant legal provisions in force by the legal representative, in national language.	copy according to the original	only partners from Romania	15 wd
8	Declarations on behalf of the Applicant and Partners regarding the absence of double funding (template attached), electronically signed/ signed and stamped according to the relevant legal provisions in force by the legal representatives of the Applicant and Partners – in original, in national language.	original	All partners	15 wd
9	Substantiation Sheet (form F98) , using the template comprised in the Order no. 455/2023 approving the Methodological Norms ¹ for applying Law no. 231/2022(art. 3) – in original, in national language. ²	original	only partners from Romania	15 wd

In case you need assistance in preparing your documents (e.g. Partnership Agreement) or for whatever questions concerning the contracting process, please address to Oana Arsinei, Implementing and Monitoring Officer, e-mail oim.oana.arsinei@brctiasi.ro, phone: 0372.444.884/0758 065 770.

Yours faithfully,
Fulga Turcu
JS Director

Fulga- Digitally signed
Augusta- by Fulga-
Valeria Turcu Augusta-
Valeria Turcu Valeria Turcu

¹ <https://legislatie.just.ro/Public/DetaliuDocumentAfis/284935>

² The exchange rate shall be taken from the Framework letter regarding the macroeconomic context for **2025**, published by the Ministry of Finance of Romania - <https://mfinante.gov.ro/domenii/bugetul-de-stat/scrisoare-cadru-pentru-bugetul-anului-urmator>

**Примэрия мун. Бэлць
Юридическое Управление
ул. Индепенденций, 1
тел.: (0231) 5-46-34
(0231) 5-46-35**



**Primăria mun. Bălți
Direcția Juridică
str. Independenței, 1
tel.: (0231) 5-46-34
(0231) 5-46-35**

AVIZ

asupra proiectului de Decizie Consiliului municipal Bălți
„Cu privire la aprobarea proiectului
„Cross-border green transformations solutions
for the mobilization of knowledge and sustainable investments
in Botosani and Balti municipalities”, ROMD00684”

Examinînd proiect al deciziei care a fost elaborat de subdiviziunea de profil a Primăriei municipiului Bălți responsabilă de relații externe și atragerea investițiilor, Direcția Juridică a Primăriei mun. Bălți consideră că în corespundere cu art. 14 alin. (1) și alin. (2) lit. b), f), j), k), art. 29 alin. (1) lit. a), n), y) din Legea Republicii Moldova nr. 436 din 28.12.2006 privind administrația publică locală, cu scopul executării Deciziei Consiliului municipal Bălți nr. 1/1 din 08.02.2024 „Cu privire la participarea Primăriei municipiului Bălți în cadrul Programului Interreg Next VI-A România-Republica Moldova”, avînd în vedere prevederile Deciziei Comitetului de Monitorizare Nr. 25 din 27.02.2025 și a Notificării Secretariatului Comun - Biroului Regional pentru Cooperare Transfrontalieră Iași nr. 676 din 12.03.2025, proiectul sus-menționat poate fi examinat și aprobat la ședința Consiliului municipal Bălți.

Șeful Direcției Juridice

Vitalii BALAN

14.03.25

Raport de specialitate

la proiectul de decizie al Consiliului municipal Bălți

„Cu privire la aprobarea proiectului „Cross-border green transformations solutions for the mobilization of knowledge and sustainable investments in Botosani and Balti municipalities”, ROMD00684”

În vederea realizării obiectivului privind asigurarea elaborării și depunerii notelor conceptuale/cererilor de finanțare în cadrul apelurilor de propuneri de proiecte lansate de partenerii externi de dezvoltare ai Republicii Moldova și/sau Guvernul Republicii Moldova, și cu scopul executării Deciziei Consiliului municipal Bălți nr. 1/1 din 08.02.2024 „Cu privire la participarea Primăriei municipiului Bălți în cadrul Programului Interreg Next VI-A România-Republica Moldova”, la data de 9 februarie 2024, Primăria municipiului Bălți, în calitate de Lider de Proiect 1, în comun cu Primăria municipiului Botoșani din România a depus cererea de finanțare „Cross-border green transformations solutions for the mobilization of knowledge and sustainable investments in Botosani and Balti municipalities” (trad. Soluții transfrontaliere de tranziție verde pentru mobilizarea cunoștințelor și a investițiilor durabile în municipiile Botoșani și Bălți) în cadrul Apelului de proiecte standard lansat de Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Administrației din România, în calitate de Autoritate de Management a Programului Interreg VI-A Next România - Republica Moldova. Este de menționat că, Programul Interreg Next VI-A România - Republica Moldova este finanțat de Uniunea Europeană.

Prin intermediul Notificării nr. 360 din 06.03.2025, Comitetul de Selecție al Programului Interreg Next VI-A România - Republica Moldova a informat Primăria municipiului Bălți că, în urma procesului de evaluare și aprobării Deciziei Comitetului de Monitorizare Nr. 25 din 27.02.2025, proiectul „Cross-border green transformations solutions for the mobilization of knowledge and sustainable investments in Botosani and Balti municipalities”, ROMD00684 a fost inclus în lista proiectelor selectate pentru finanțare. Suplimentar, prin intermediul Notificării Secretariatului Comun - Biroului Regional pentru Cooperare Transfrontalieră Iași nr. 676 din 12.03.2025, Primăria municipiului Bălți a fost informată privind demararea procesului de contractare și necesitatea prezentării documentelor în vederea semnării Contractului de Grant, inclusiv a deciziei deliberativului local privind aprobarea cofinanțării proiectului; garantarea din contul bugetului municipal a mijloacelor financiare necesare pentru susținerea temporară a cheltuielilor eligibile ale proiectului, până la rambursarea acestora de către Autoritatea de Management; asigurarea deținerii mijloacelor financiare necesare și mecanismelor administrativ-tehnice pentru întreținerea și folosința obiectivului de investiții, precum și asigurarea din contul bugetului municipal a cheltuielilor neeligibile, dar care sunt absolut necesare pentru implementarea proiectului în condiții optime.

Proiectul „Cross-border green transformations solutions for the mobilization of knowledge and sustainable investments in Botosani and Balti municipalities” (trad. Soluții transfrontaliere de tranziție verde pentru mobilizarea cunoștințelor și a investițiilor durabile în municipiile Botoșani și Bălți), ROMD00684, reprezintă un parteneriat transfrontalier între Primăria municipiului Bălți (Lider de Parteneriat) și Primăria municipiului Botoșani din România (Partener) în vederea implementării unei abordări inovative a gestionării zonelor verzi de către ambele autorități ale administrației publice locale din perspectiva adaptării la schimbările climatice și atingerii obiectivelor de neutralitate climatică.

Principalele rezultate scontate în cadrul proiectului sunt următoarele:

- reabilitarea parțială a Parcului Central „M. Volontir” (accese pietonale, spații de recreere și terenuri de joacă etc.);
- elaborarea Strategiei transfrontaliere privind managementul biodiversității în municipiile Botoșani și Bălți;
- organizarea evenimentelor transfrontaliere pentru promovarea acțiunilor ecologice (Săptămâna transfrontalieră „eco”, etc.).

Totodată, este imperativ de a menționa că, lucrările de infrastructură vor fi realizate în baza documentației de proiect și de deviz, care urmează a fi elaborată în primele 6 luni de implementare a proiectului.

Valoarea totală a proiectului constituie 760.055,04 Euro, dintre care bugetul eligibil al Primăriei municipiului Bălți reprezintă 386.343,36 Euro. Suma cofinanțării care urmează a fi asigurată de administrația publică locală pe parcursul implementării proiectului reprezintă 38.636,34 Euro.

Durata de implementare a proiectului este de 24 luni din data semnării Contractului de Grant.

În contextul celor enunțate mai sus, art. 14 alin. (1) și alin. (2) lit. b), f), j), k), art. 29 alin. (1) lit. a), n), y) din Legea Republicii Moldova nr. 436 din 28.12.2006 privind administrația publică locală, Direcția relații externe și atragerea investițiilor propune spre examinare și aprobare Consiliului municipal Bălți proiectul de Decizie „Cu privire la aprobarea proiectului „Cross-border green transformations solutions for the mobilization of knowledge and sustainable investments in Botosani and Balti municipalities”, ROMD00684”.

**Șef al Direcției relații externe
și atragerea investițiilor**



Dan MORARU